

データ処理条項

DATA PROCESSING ADDENDUM

1. 定義

このデータ処理条項（以下「**本 DPA**」といいます。）において、以下の用語は以下に定められた意味を有します。

「**管理者**」とは、単独で又は他者と共同して、本個人データの処理の目的及び手段を決定する法人を意味します。

「**データ保護法令**」とは、本契約に基づく Xactly による本個人データの処理に適用される一切の法律及び／又は規制を意味します。

「**データ主体**」とは、本個人データが関連する個人を意味します。

「**本個人データ**」とは、お客様により、又は、お客様のために本サービスに提供された情報で、識別された、又は、識別され得る自然人に関係するものを意味します。識別し得る自然人とは、氏名、識別番号、位置データ、オンライン上の識別子等の識別子又は当該自然人の肉体的、生理的、遺伝的、精神的、経済的、文化的若しくは社会的アイデンティティに特有の一つ以上の要素を参照して、直接又は間接に識別することができる者をいいます。

「**処理**」とは、自動的な手段であるか否かを問わず、本個人データに対してなされる収集、記録、整理、構成、保存、改良若しくは改変、復旧、参照、利用、送信、拡散若し

1. DEFINITIONS

In this Data Processing Addendum (“**DPA**”), the following terms have the meanings set out below:

“**Controller**” means the entity which alone or jointly with others determines the purposes and means of the Processing of Personal Data.

“**Data Protection Laws and Regulations**” means all laws and/or regulations applicable to Xactly’s Processing of Personal Data under the Agreement.

“**Data Subject**” means the individual to whom Personal Data relates.

“**Personal Data**” means any information that has been provided by or on behalf of Customer to the Services that relates to an identified or identifiable natural person. An identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier, such as a name, an identification number, location data, an online identifier, or one or more factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity of that natural person.

“**Processing**” (and related verb forms) means any operation or set of operations which is performed upon Personal Data, whether or not by automatic means, such as collection, recording,

くはその他利用可能とすることによる開示、調整若しくは組合せ、ブロック又は破棄等のあらゆる作用又は一連の作用を意味します。

organization, structuring, storage, adaptation or alteration, retrieval, consultation, use, disclosure by transmission, dissemination or otherwise making available, alignment or combination, blocking, erasure or destruction.

「**処理者**」とは、管理者のために本個人データを処理する法人を意味します。

“**Processor**” means the entity that Processes Personal Data on behalf of the Controller.

「**本公的機関**」とは、司法機関を含む、政府機関又は法執行機関を意味します。

“**Public Authority**” means a government agency or law enforcement authority, including judicial authority.

「**本規制当局**」とは、データ保護法令の遵守を確保する責任を持つ本監督機関又は規制機関を意味します。

“**Regulator**” means any Supervisory Authority or regulatory body with responsibility for ensuring compliance with Data Protection Laws and Regulations.

「**セキュリティ事象**」とは、確認された、又は合理的に疑われる、偶発的又は不法な本個人データの破壊、喪失、改ざん、不正開示又はこれへのアクセスを意味します。

“**Security Incident**” means a confirmed or reasonably suspected accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorized disclosure of, access to Personal Data.

「**再委託先処理者**」とは、本契約及び／又は本DPAに基づいてお客様に本サービスを提供する目的で、本個人データを処理するために Xactly が起用する第三者である処理者を意味します。疑義を避けるため、通信接続業者は再委託先処理者に該当しません。

“**Sub-processor**” means any third-party processor engaged by Xactly to Process Personal Data in order to provide the Services to Customer under the Agreement and/or this DPA. For the avoidance of doubt, telecommunication providers are not Sub-processors.

「**本監督機関**」とは、GDPR の第 51 条に基づいて加盟国によって設置される独立した公的機関又は英国におけるプライバシー監視機関（以下「**ICO**」といいます。）を意味します。

“**Supervisory Authority**” means an independent public authority which is established by a member state pursuant to Article 51 of the GDPR or, for the United Kingdom, the Information Commissioner’s Office (“**ICO**”).

その他本 DPA の用語で、本 DPA で明示的に定義されていないものは、(以下の優先順位で) 本契約、GDPR 又はその他のデータ保護法令で定義された意味を有するものとします。

2. 本個人データの処理

2.1 各当事者の役割 両当事者は、本個人情報処理の処理に関し、お客様が管理者であり、本個人データが処理される目的及び態様を決めること、並びに、Xactly がお客様を代理して行為する本個人データの処理者であることを認識し、これに合意します。Xactly は、以下の第 5 条（再委託先処理者）に定める条件に従い、再委託先処理者を起用することができます。各当事者は、本個人データの処理に関し、各当事者がそれぞれデータ保護法令に基づく権利及び義務を有することを認識し、これに同意します。

2.2 本個人データのお客様による処理 お客様は、本サービスの利用に際し、本個人データをデータ保護法令上の条件（該当する場合には、処理者としての Xactly による利用についてデータ主体に対して通知を行うことを含みます。）に従って処理するものとします。疑義を避けるため、お客様は、お客様による本個人データの処理に関する指示がデータ保護法令に適合するものである

All other capitalized definitions in this DPA not explicitly defined in this DPA, shall have the same meanings as defined in the Agreement, the GDPR or other Data Protection Laws and Regulations, in that order of precedence.

2. PROCESSING OF PERSONAL DATA

2.1. Roles of the Parties. The parties acknowledge and agree that with regard to the Processing of Personal Data, Customer is the Controller and determines the purposes for which and the manner in which the Personal Data is Processed, Xactly is the Processor of any Personal Data, acting on behalf of the Customer. Xactly may engage Sub-processors pursuant to the requirements set forth in Section 5. “Sub-processors” below. Each party, in respect of the Processing of the Personal Data acknowledges and agrees that each party has respective rights and obligations under applicable Data Protection Laws and Regulations.

2.2. Customer’s Processing of Personal Data. Customer shall, in its use of the Services, Process Personal Data in accordance with the requirements of Data Protection Laws and Regulations, including any applicable requirement to provide notice to Data Subjects of the use of Xactly as Processor. For the avoidance of doubt, Customer will ensure that its instructions for the Processing of Personal Data comply with Data

ことを確保するものとします。Xactly が、お客様の事業に対してどの法令の適用があるか、また、Xactly による本サービスの提供が当該法令の条件を満たし、若しくは満たすことになるか否かを判断する責任を負うものではないことを、お客様は了承します。お客様は、お客様の指示に従ってなされた場合、Xactly による本個人データの処理が、Xactly による適用法令（適用のあるデータ保護法令を含みます。）の違反をもたらさないことを保証するものとします。本個人データ及びお客様が本個人データを取得した手段の正確性、品質及び適法性に係る全責任はお客様が負うものとします。お客様は、Xactly 及びその再委託先処理者が、お客様及びその関係会社のために、本 DPA 及び本契約に従って本個人データを適法に利用、処理及び移転できるようにするために、お客様が該当する本個人データを Xactly に移転できる権限を有することを保証するものとします。お客様は、お客様による本サービスの利用が、営業その他の目的での本個人データの開示からオプトアウトしたデータ主体の権利（データ保護法令において該当する場合に限ります。）を侵害しないものであることを、特に承認します。Xactly は、お客様の指示が適用法令（適用のあるデータ保護法令を含みます。）に違反することを了知し、又は合理的に疑った場合、お客様に対して通知するものとします。

Protection Laws and Regulations. Customer acknowledges that Xactly is neither responsible for determining which laws or regulations are applicable to Customer's business nor whether Xactly's provision of the Services meets or will meet the requirements of such laws or regulations. Customer will ensure that Xactly's Processing of Personal Data, when done in accordance with the Customer's instructions, will not cause Xactly to violate any applicable law or regulation, including applicable Data Protection Laws and Regulations. Customer shall have sole responsibility for the accuracy, quality, and legality of Personal Data and the means by which Customer acquired Personal Data. Customer shall ensure that the Customer is entitled to transfer the relevant Personal Data to Xactly so that Xactly and its Sub-processors may lawfully use, process and transfer the Personal Data in accordance with this DPA and the Agreement on Customer's and its Affiliates' behalf. Customer specifically acknowledges that its use of the Services will not violate the rights of any Data Subject that has opted-out from sales or other disclosures of Personal Data, to the extent applicable under the Data Protection Laws and Regulations. Xactly will inform Customer if it becomes aware, or reasonably believes, that Customer's instructions violate any applicable law or regulation, including applicable Data Protection Laws and Regulations.

2.3 本個人データの Xactly による処理

Xactly は、お客様の書面による指示に従い、お客様のために本個人データを処理するものとし、本個人データを秘密情報として取り扱うものとします。お客様は、Xactly に対し、以下の目的のために本個人データを処理することを指示します。(i)本契約及び該当する注文書類に従って処理する場合（本サービスの更新する場合及びサービス上又は技術上の問題を回避し、又はこれらに対応する場合を含みます。）。(ii)お客様の契約者が本サービスを利用するにあたり、お客様の契約者の主導に沿って処理する場合。(iii)本契約及びデータ保護法令の定めに適した、お客様からのその他の合理的な指示（電子メールによる指示等）に従って処理する場合。(iv)その他適用法令によって必要とされる場合。お客様による本サービスの設定及び利用と共に、本契約及び本 DPA が、Xactly に対する本個人データの処理に関する完全かつ最終の指示であり、これらの指示の範囲外で処理が必要となる場合（本契約に基づく権利及び義務を含みます。）、両当事者の事前の書面合意を要するものとします。

2.4 処理の詳細 Xactly による本個人データの処理の主題は、本契約に基づく本サービスの履行です。処理の期間、処理の性質及び目的、並びに、本 DPA に基づいて処理される本個人データの類型及びデータ主体の種類は、本 DPA の

2.3. Xactly's Processing of Personal Data. Xactly shall Process Personal Data on behalf of and in accordance with Customer's written instructions and shall treat Personal Data as Confidential Information. Customer instructs Xactly to Process Personal Data for the following purposes: (i) Processing in accordance with the Agreement and applicable Ordering Document, which includes updating the Services and preventing or addressing service or technical issues; (ii) Processing initiated by Customer's Subscribers in their use of the Services; (iii) Processing to comply with other reasonable instructions provided by Customer (e.g., via email) where such instructions are consistent with the terms of the Agreement and Data Protection Laws and Regulations; and (iv) as otherwise required by applicable law. The Agreement and this DPA, along with Customer's configuration and use of the Services, are Customer's complete and final instructions to Xactly in relation to the Processing of Personal Data and any Processing required outside of the scope of these instructions (inclusive of the rights and obligations set forth under the Agreement) will require prior written agreement of the parties.

2.4. Details of the Processing. The subject-matter of Processing Personal Data by Xactly is the performance of the Services pursuant to the Agreement. The duration of the Processing, the nature and purpose of the Processing, the types of Personal Data and categories of Data

別紙 1「処理の説明」においてより詳細に記載されています。

Subject Processed under this DPA are further specified in Schedule 1 “Description of the Processing” to this DPA.

2.5 データの所在 本サービスに関し、Xactly は、欧州連合又は米国にデータを保存することができますが、お客様は、本サービスに係る最初の注文書において明示することにより、本個人データがいずれの地域（欧州連合又は米国）において保存されるかを選択することができます。本サービスを通じて受領した本個人データは、Xactly の人員又は再委託先処理者に対して開示され、これらの者に移転され、及び／又はこれらの者によるアクセスが認められ、又はその他これらの者によって処理されることがあります。本サービスの過程において、本個人データは、欧州連合、英国、カナダ、米国又はインドに所在する Xactly 及び／又はその関係会社の人員に移転されることがあります。グループ内での移転に対しては、グループ内データ処理契約が適用されます。上記国のリストに変更がある場合、Xactly はお客様に通知するものとします（当該通知は、サポートチャネル、<https://trust.xactlycorp.com/> にある Xactly の Trust サイト、Xactly のウェブサイト又はその他の合理的な手段を通じて行うことができるものとします。）。上記本個人データが移転され得る国のリストに新たな国が加わった場合、両当事者は、当該移転を可能にするために必要となる追加的な規制上又は法令上の条件を満たすよう、誠実に

2.5. Data Residency. With respect to the Services, Xactly may store data in the European Union or the United States, provided that Customer may select, by indicating in the initial Order Form for the Services which region (European Union or United States) in which Personal Data shall be stored. Personal Data received through the Services may be disclosed to, transferred to, and/or allowed to be accessed by or otherwise Processed by Xactly’s personnel or Sub-processors. Personal Data may be transferred to personnel of Xactly and/or its Affiliates located in the European Union, the United Kingdom, Canada, the United States and India in the course of the Services. Any intragroup transfer is subject to an intragroup data processing agreement. Xactly will notify Customer if the foregoing list of countries changes (which notice may be provided through support channels, Xactly’s Trust site available at: <https://trust.xactlycorp.com/>, Xactly’s website, or such other reasonable means). In the event that a new country is added to the foregoing list of countries to which Personal Data may be transferred, the parties agree to cooperate in good faith in meeting any additional regulatory or legal requirements necessary to allow such transfers. Notwithstanding the foregoing, with the exception of Personal Data processed through the Services, certain

協力するものとします。上記にかかわらず、本サービスを通じて処理される本個人データを除き、Xactly 又はその再委託先処理者は、一定の本個人データを運用上の目的で米国において保存できるものとします。

3. データ主体の権利

Xactly は、アクセス、訂正、変更又は消去に係るデータ主体の権利（以下「**忘れられる権利**」といいます。）、データ可搬性、処理への異議申立て、又は AI により意思決定の対象とされない権利に関するもの等の、データ主体から苦情、争い、又は要請（以下当該苦情、争い、又は要請を「**データ主体の要請**」といいます。）を受けた場合、法令上許される範囲で速やかにお客様に通知するものとします。Xactly は、お客様の事前の書面承諾を得ずに当該データ主体の要請に回答しないものとしますが、お客様は、お客様が直接回答できるよう、必要に応じて、Xactly がデータ主体の要請をお客様に誘導することを許可します。

処理及び Xactly が入手できる情報の性質を考慮して、Xactly は、データ主体の要請に対して回答するデータ保護法令に基づく管理者の義務を充足するために、可能な限り、適切な技術的及び組織的な措置を講じてお客様を補助します。本サービスの一部として、Xactly は、お客様に対し、本個人データを削除できる機能を含め、いくつかのセルフサービス機能を提供します。お客様は、データ主体の要請に回答することに関するデータ保護法令上の義務の遵守を補助するために、これらのセルフサービス機能を、

Personal Data may be stored by Xactly or its Sub-processors in the U.S. for operational purposes.

3. RIGHTS OF DATA SUBJECTS

Xactly shall, to the extent legally permitted, promptly notify Customer if it receives a complaint, dispute or request from a Data Subject such as a Data Subject's right of access, correction, amendment or deletion ("**right to be forgotten**"), data portability, objection to the Processing, or its right not to be subject to an automated individual (AI) decision making (each such complaint, dispute or request being a "**Data Subject Request**"). Xactly shall not respond to any such Data Subject Request without Customer's prior written consent except that Customer authorizes Xactly to redirect the Data Subject Request as necessary to allow Customer to respond directly.

Taking into account the nature of the Processing and the information available to Xactly, Xactly assists Customer by appropriate technical and organizational measures, insofar as this is possible, for the fulfilment of the Controller's obligation to respond to a Data Subject Request under Data Protection Laws and Regulations. As part of the Services, Xactly provides Customer with a number of self-service features, including the ability to delete Personal Data. Customer may use these self-service features to assist in complying with its obligations under Data

本サービスを通じて、追加の費用負担なく利用することができます。

また、本サービスの利用にあたり、お客様がデータ主体の要請に対応することができない場合、お客様の書面による要請に応じて、Xactly は、Xactly が法的に許され、かつ当該データ主体の要請への回答がデータ保護法令上必要とされる範囲に限り、お客様に対し、当該データ主体の要請への回答につき、商業上合理的な協力及び支援を提供するものとします。法的に許される場合、お客様は、お客様の要請に応じて Xactly が当該支援を提供することにより生じた合理的な費用について責任を負うものとします。

4. Xactly の人員

4.1 秘密保持 Xactly は、本個人データの処理に携わる自らの及び自らの関係会社の人員が、本個人データの秘密性について知らされ、その責任について適切な研修を受け、かつ、書面による秘密保持契約を締結していることを確保するものとします。

4.2 アクセスの制限 Xactly は、本個人データへの Xactly によるアクセスを、本契約を履行するために当該アクセスが必要な人員に限定するものとします。

5. 再委託先処理者

5.1 再委託先処理者の任命 お客様は、いずれの場合も、(a)世界中の Xactly、そ

Protection Laws and Regulations with respect to responding to Data Subject Request via the Services at no additional cost.

In addition, to the extent Customer, in its use of the Services, does not have the ability to address a Data Subject Request, Xactly shall, upon Customer's written request, provide Customer with commercially reasonable cooperation and assistance in responding to such Data Subject Request, to the extent Xactly is legally permitted to do so and the response to such Data Subject Request is required under Data Protection Laws and Regulations. If legally permitted, Customer shall be responsible for any reasonable costs arising from Xactly's provision of such assistance, requested by Customer.

4. XACTLY PERSONNE

4.1 Confidentiality. Xactly shall ensure that its personnel and those of its Affiliates engaged in the Processing of Personal Data are informed of the confidential nature of the Personal Data, have received appropriate training on their responsibilities and have executed written confidentiality agreements.

4.2 Limitation of Access. Xactly shall ensure that Xactly's access to Personal Data is limited to those personnel who require such access to perform the Agreement.

5. SUB-PROCESSORS

5.1 Appointment of Sub-processors. Customer acknowledges and agrees that Xactly's

の関係会社又はその再委託先処理者がデータ処理業務を行う場所において、(b)再委託先処理者に、適用のあるデータ保護法令の条件を遵守すること、また、当該再委託先処理者が提供するサービスの性質に適用のある限りにおいて、本 DPA で定めるのと同様以上にお客様の本個人データを保護する規定に従うことを義務付ける契約書が締結されることを条件に、Xactly の関係会社が再委託先処理者として起用されることがあること、並びに、Xactly 及び Xactly の関係会社がそれぞれ、本サービスの提供に関連して第三者である再委託先処理者を起用する場合があることを認識し、これを承諾します。

5.2 再委託先処理者による履行 Xactly は、再委託先処理者による本 DPA 上の義務の履行について一切の責任を負うものとします。

5.3 現在の再委託先処理者、新規再委託先処理者の通知及び異議申立権 該当する各本サービスの履行のために本個人データの処理に携わる Xactly の現在の再委託先処理者のリスト（以下「再委託先処理者リスト」といいます。）は、<https://trust.xactlycorp.com/privacy-policy/> で閲覧できます。お客様は、ここに、再委託先処理者リストに掲載される再委託先処理者、その所在地及び本個人データに係るその処理活動について承諾します。お客様は、該当する再委託先処理者リストのアップデート版に登録することができます。お客様

Affiliates may be retained as Sub-processors, and Xactly and Xactly's Affiliates respectively may engage third-party Sub-processors in connection with the provision of the Services, in each case (a) anywhere in the world where Xactly, its Affiliates or its or their Sub-processors maintain data processing operations, and (b) subject to a written agreement requiring the Sub-processor to comply with the requirements of applicable Data Protection Laws and Regulations and to abide by terms no less protective of the Customer Personal Data than those provided in this DPA to the extent applicable to the nature of the services provided by such Sub-processor.

5.2 Performance by Sub-processor. Xactly shall be liable for any such Sub-processor's performance of any obligation under this DPA.

5.3 Current Sub-processors, Notification of New Sub-processors and Objection Right. Xactly's current list of Sub-processors engaged in Processing Personal Data for the performance of each applicable Service, is available at <https://trust.xactlycorp.com/privacy-policy/> ("Sub-processor List"). Customer hereby consents to those Sub-processors listed in the Sub-processor List, their locations and processing activities as it pertains to the Personal Data. Customer may subscribe to updates to the relevant Sub-processor List. If Customer subscribes, Xactly shall provide such updates at least thirty (30) days prior to

が登録した場合、Xactly は、新規の再委託先処理者に本サービスの提供に関連して本個人データを処理することを認める 30 日前までに、当該アップデート版を提供するものとします。お客様が、データの保護に関する Xactly による新規の再委託先処理者の起用に異議を述べる合理的な根拠がある場合、お客様は、Xactly から通知を受領した後 10 営業日以内に、Xactly に対して書面で通知するものとします。この場合、両当事者は、解決を図ることを目指し、お客様の懸念について誠実に協議するものとします。お客様が、新規の再委託先処理者が本 DPA の定めに従って本個人データを処理することができないことを合理的に証明することができ、Xactly が代替の再委託先処理者を提供できない場合、又は、両当事者がその他上記一文に記載の解決を 60 日以内に図れなかった場合、お客様は、その唯一かつ排他的な救済手段として、異議が申し立てられた再委託先処理者を起用せずには Xactly 及び／又は両当事者が合意した再委託先処理者が提供することのできない、該当する注文書類に記載される本サービスのうち、影響を受ける個別の要素に限り、書面通知によって解除できるものとします。お客様から当該通知を受領した後 30 日以内に、お客様は、解除の効力発生日以降の期間に係る当該解除された本サービスに関する前払い料金の返金を受けられるものとします。

6. セキュリティ

authorizing any new Sub-processor(s) to Process Personal Data in connection with the provision of the Services. If Customer has a reasonable basis to object to Xactly's use of a new Sub-processor relating to data protection, Customer shall notify Xactly in writing within ten (10) business days after receipt of Xactly's notice. In such event, the parties will discuss Customer's concerns in good faith with a view to achieve resolution. If Customer can reasonably demonstrate the new Sub-processors is unable to Process Personal Data in compliance with the terms of this DPA and Xactly cannot provide an alternative Sub-processor, or the parties are not otherwise able to achieve resolution as provided in the preceding sentence within sixty (60) days, Customer, as its sole and exclusive remedy, may provide written notice to terminate only those specific affected elements of the Services in the applicable Ordering Document(s) which cannot be provided by Xactly and/or a mutually agreed upon Sub-processor without the use of the objected-to new Sub-processor. Within thirty (30) days of receipt of such notice from Customer, Customer shall receive a refund of any prepaid fees for the period following the effective date of termination in respect of such terminated Services.

6. SECURITY

6.1 本個人データの保護のための管理

Xactly は、以下の事項に応じて適切な、本個人データのセキュリティ、秘密性及び完全性を保護するための適切な管理上、物理的及び技術上の安全措置を維持するものとします。(a)Xactly の事業の規模、範囲及び種類、(b)Xactly が利用可能なリソースの量、(c)Xactly が保存する情報の種類、並びに、(d)当該情報に係るセキュリティ及び秘密性の必要性。Xactly は、定期的にこれらの安全措置の遵守状況を監視するものとします。Xactly は、少なくとも、<https://xactly.co.jp/current-security-policy>に記載する技術上及び組織上の措置を導入し、維持するものとします。当該アップデートが、本契約で定義される本サブスクリプション期間中に本サービスに適用されるセキュリティレベルを大きく損なわないことを条件に、Xactly は、上記措置をアップデートすることができるものとします。お客様は、自己の責任で、Xactly がそのデータセキュリティに関して提供する情報（本監査報告書を含みます。）を確認し、本サービスがお客様の条件及び法的義務（データ保護法令上の法的義務を含みます。）を充足するかについて独自に判断するものとします。

6.2 監査 両当事者は、Xactly がお客様のための処理者として行為する限り、お客様が、Xactly による適用のあるデータ保護法令及び本DPAに基づく義務の

6.1 Controls for the Protection of Personal Data.

Xactly shall maintain appropriate administrative, physical and technical safeguards for protection of the security, confidentiality and integrity of Personal Data that are appropriate to (a) the size, scope and type of Xactly's business; (b) the amount of resources available to Xactly; (c) the type of information that Xactly will store; and (d) the need for security and confidentiality of such information. Xactly shall regularly monitor compliance with these safeguards. At a minimum, Xactly will implement and maintain the technical and organizational measures set forth at: <https://xactly.co.jp/current-security-policy>. Xactly reserves the right to update such measures provided that any updates shall not materially diminish the level of security applicable to the Services during a Subscription Term, as defined in the Agreement. Customer is responsible for reviewing the information Xactly makes available regarding its data security, including its Audit Reports, and making an independent determination as to whether the Services meet the Customer's requirements and legal obligations, including its legal obligations under Data Protection Laws and Regulations.

6.2 Audits. The parties acknowledge that Customer must be able to assess Xactly's compliance with its obligations under Applicable Data Protection Laws and

遵守状況の評価できなければならないことを了承します。

Regulations and this DPA, insofar as Xactly is acting as a Processor on behalf of Customer.

6.2.1 第三者による認証及び監査 Xactly

は、自らの本個人データの処理に関するセキュリティ措置の適切性を検証するために、外部の監査人を起用します。当該監査は、本契約の期間中少なくとも年に 1 回、Xactly の費用負担で、Xactly が独自に選んだ独立した第三者であるセキュリティ専門家により実施され、その結果として機密の監査報告書（以下「**本監査報告書**」といいます。）が提出されます。合理的な間隔を空けた事前の書面要請がある場合、本契約の秘密保持規定が適用されることを条件に、Xactly は、お客様（又は以下 6.2.4 条で定義されるお客様の第三者監査人）に対し、最新の**本監査報告書**の要旨の写しという形で、Xactly による本 DPA に定められる義務の遵守状況に関する情報を提供するものとします。要請がある場合、当該第三者による監査又は認証は、お客様を管轄する監督機関と共有することができます。お客様は、これらの**本監査報告書**によって、データ保護法令に基づいて付与される監査権が満たされることに同意します。

6.2.1 *Third Party Certifications and Audits.*

Xactly uses external auditors to verify the adequacy of its security measures with respect to its Processing of Personal Data. Such audits are performed at least once per year during the term of the Agreement at Xactly's expense, by an independent third-party security professionals at Xactly's sole selection and result in the generation of a confidential audit report ("**Audit Report**"). Upon prior written request at reasonable intervals, and subject to the confidentiality provisions of the Agreement, Xactly shall make available to Customer (or Customer's Third-Party's Auditor—as defined below in Section 6.2.4) information regarding Xactly's compliance with the obligations set forth in this DPA in the form of a copy of the summary of the then-current Audit Report. Such third-party audits or certifications may also be shared with Customer's competent supervisory authority on its request. Customer agrees that any audit rights granted by the Data Protection Laws and Regulations will be satisfied by these Audits Reports.

6.2.2 オンサイト監査 お客様は、Xactly

に連絡し、本 DPA に基づく Xactly の処理活動に係るオンサイト監査（以下「**本オンサイト監査**」といいます。）を要請することができるものとします。お客

6.2.2 *On-Site Audit.* Customer may contact Xactly

to request an on-site audit of Xactly's Processing activities covered by this DPA ("**On-Site Audit**"). An On-site Audit may be conducted by Customer either itself or

様は、以下の場合に、自ら又はお客様が選んだ第三者監査人を通じて、本オンサイト監査を実施することができるものとします。

1. Xactly が提供した本監査報告書が、本 DPA に定める義務の遵守を証明するために十分ではない場合。又は、
2. データ保護法令、若しくは、お客様を管轄する本監督機関により、当該監査が要求される場合。

本オンサイト監査は、本個人データの処理と Xactly 又は Xactly の関係会社によって運営される保存設備に限定されるものとします。お客様は、Xactly が複数テナント向けのクラウド環境を運営することを了承します。したがって、Xactly は、Xactly の他の顧客の情報に係るサービスレベル、可用性及び秘密性等に関するリスクを回避又は軽減するために、本オンサイト監査の範囲を合理的に調整することができるものとします。

6.2.3 相当な権利行使 本オンサイト監査は、お客様又はその第三者監査人により、(i)合理的に、誠実に、釣り合う態様で、お客様が利用する本サービスの性質及び複雑さを考慮して、(ii)4 週間前までの事前の書面通知をもって、最大年に 1 回行われるものとします。緊急事態によってより短い通知期間が正当化される場合、Xactly は、本オンサイト監査の要請に応えられるよう誠実に努力するものとします。また、(iii)当

through a Third-Party Auditors (as defined below in Section 6.2.4) selected by Customer when:

1. Xactly's provision of an Audit Report is not sufficient to demonstrate compliance with the obligations set out in this DPA; or
2. such an audit is required by Data Protection Laws and Regulations or by Customer's competent Supervisory Authority.

Any On-Site Audits will be limited to Personal Data Processing and storage facilities operated by Xactly or any of Xactly's Affiliates. Customer acknowledges that Xactly operates a multi-tenant cloud environment. Accordingly, Xactly shall have the right to reasonably adapt the scope of any On-Site Audit to avoid or mitigate risks with respect to, and including, service levels, availability, and confidentiality of other Xactly customers' information.

6.2.3 Reasonable Exercise of Rights. An On-Site Audit shall be conducted by Customer or its Third-Party Auditor: (i) acting reasonably, in good faith, and in a proportional manner, taking into account the nature and complexity of the Services used by Customer; (ii) up to one time per year with at least four (4) weeks' advance written notice. If an emergency justifies a shorter notice period, Xactly will use good faith efforts to accommodate the On-Site Audit request; and (iii) during

該監査は、Xactly の通常の営業時間中に合理的な期間のみ行われ、Xactly の日常業務を不合理に妨害しないものとします。本オンサイト監査の開始前に、お客様と Xactly は、監査の範囲、時期及び期間、並びに、お客様が責任を負う償還レートについて相互に合意するものとします。すべての償還レートは、Xactly により、又は Xactly のために費やされたリソースを考慮した、合理的なものであるものとします。

Xactly's normal business hours, under reasonable duration and shall not unreasonably interfere with Xactly's day-to-day operations. Before any On-Site Audit commences, Customer and Xactly shall mutually agree upon the scope, timing, and duration of the audit and the reimbursement rate for which Customer shall be responsible. All reimbursement rates shall be reasonable, taking into account the resources expended by or on behalf of Xactly.

6.2.4 第三者監査人 「第三者監査

人」とは、Xactly の競合者ではない、第三者である独立した委託先を意味します。本オンサイト監査は、(i)本オンサイト監査の前に、第三者監査人が、Xactly の専有情報を保護するために本契約で定められた秘密保持条項と同等以上の条項を含む秘密保持契約を締結した場合で、(ii)お客様が第三者監査人の費用を負担する場合には、第三者監査人を通じて実施することができます。

6.2.4 Third-Party Auditor. A “Third-Party

Auditor” means a third-party independent contractor that is not a competitor of Xactly. An On-Site Audit can be conducted through a Third-Party Auditor if: (i) prior to the On-Site Audit, the Third-Party Auditor enters into a non-disclosure agreement containing confidentiality provisions no less protective than those set forth in the Agreement to protect Xactly's proprietary information; and (ii) the costs of the Third-Party Auditor are at Customer's expense.

6.2.5 監査結果 本オンサイト監査中に収

集された一切の情報及び本オンサイト監査の結果作成された本監査報告書は、秘密情報であり、Xactly の事前の書面承諾がない限り、(適用法令によって強制される場合を除き) 第三者に開示できないものとします。お客様は、本オンサイト監査の家庭で発見された不遵守に係る情報を、速やかに Xactly に提供しなければならないものとします。

6.2.5 Findings. All information gathered during the

On-Site Audit as the Audit Report created from the On-Site Audit is confidential and cannot be divulged to third parties (unless mandated by applicable law) without Xactly's prior written consent. Customer must promptly provide Xactly with information regarding any non-compliance discovered during the course of an On-Site Audit.

6.3 データ保護影響評価及び事前協議 お客様が他の方法では関連する情報にアクセスできず、当該情報が Xactly に入手可能である限りにおいて、Xactly は、お客様に対し、お客様の本サービスの利用に関するデータ保護影響評価を実施するお客様のデータ保護法令上の義務を充足するために必要となる、合理的な支援を行うものとします（当該合理的な協力に際し、Xactly が重大なリソースを費やす必要がある場合に限り、費用はお客様が負担するものとします。）。

7. セキュリティ事象通知

Xactly は、本契約に定めるとおり、セキュリティ事象管理ポリシー及び手順を導入しており、これを維持します。Xactly は、Xactly が処理者となる本個人データに影響を与える「**セキュリティ事象**」を Xactly が発見した後、法令上許される範囲で、以下のお客様の署名欄に記載されたお客様の指定連絡先に対し、遅滞なく（いかなる場合にも確認後 72 時間以内に）通知するものとします。当該通知は、帰責性又は責任を認めたことを意味するものではありません。Xactly は、セキュリティ事象を見つけるよう合理的に努力するものとし、セキュリティ事象が Xactly による本 DPA 上の条件の違反に起因する限りにおいて、当該セキュリティ事象の原因を是正するものとします。Xactly は、セキュリティ事象に関連して適用のあ

6.3 Data Protection Impact Assessment and Prior Consultation. So long as Customer does not otherwise have access to the relevant information, and to the extent such information is available to Xactly, Xactly shall provide reasonable assistance to Customer needed to fulfil Customer's obligation under Data Protection Laws and Regulations to carry out a data protection impact assessment related to Customer's use of the Service (at Customer's expense only if such reasonable cooperation will require Xactly to assign significant resources to that effort).

7. SECURITY INCIDENT NOTIFICATION

Xactly has implemented and will maintain security incident management policies and procedures as set forth in the Agreement. Xactly shall, to the extent permitted by law, notify Customer's designated contact as set forth by Customer in the signature block below, without undue delay (and in any event within 72 hours of confirmation), after Xactly's discovery of a "**Security Incident**" impacting Personal Data of which Xactly is a Processor. Any such notification is not an acknowledgement of fault or responsibility. Xactly shall make reasonable efforts to identify a Security Incident and, to the extent a Security Incident is caused by a violation of the requirements of this DPA by Xactly, remediate the cause of such Security Incident. Xactly will reasonably assist the Customer to comply with its reporting obligations

るデータ保護法令に基づく報告義務をお客様が遵守するにあたり、合理的に支援するものとします。

セキュリティ事象が起きた場合、義務的な公式声明又は義務的な通知を行う前に、当該公式声明又は通知が Xactly を名称で特定し、又は Xactly の複数テナントクラウドソフトウェア及び／若しくは本サービスに関するものである限り、お客様は、行う予定の、影響を受けるデータ主体に関する義務的な公式声明若しくは義務的な通知、及び／又は、セキュリティ事象に関する該当する本規制当局への義務的な通知の内容について、適時に、Xactly に対し、協議用のドラフトを提供するものとします。このドラフトは、両当事者間で、適時かつ誠実に協議されるものとします。上記一文にかかわらず、お客様は、データ保護法令上の自らの義務に違反することを要求されないものとします。

8. 政府からのアクセス要請

Xactly は、処理者として、民主的な社会において国家の安全、防衛及び公安を守るために必要とされるものを超えて本個人データへの干渉に対して防御する適切な技術上及び組織上の安全措置を講じること等により、データ保護法令上の条件に従って本個人データを保護するための適切な措置を維持するものとします。Xactly が、本公的機関から、本個人データへのアクセスを求める法的拘束力のある要求を受けた場合、Xactly は、別途法的に禁止されない限り、当該要求の性質の要旨を含め、速やかにお

under applicable Data Protection Laws and Regulations in connection with the Security Incident.

In case of a Security Incident and prior to making any required public statement or required notice, Customer agrees to timely provide Xactly with a draft for discussion on the content of its intended required public statements or required notices for the affected Data Subjects and/or required notices to the relevant Regulators regarding the Security Incident to the extent such public statements or notices identify Xactly by name or relate to Xactly's multi-tenant cloud software and/or Services. This draft shall be discussed in a timely fashion and in good faith between the parties. Notwithstanding the preceding sentence, Customer shall not be required to prejudice its obligations under Data Protection Laws and Regulations.

8. GOVERNMENT ACCESS REQUESTS

In its role as a Processor, Xactly shall maintain appropriate measures to protect Personal Data in accordance with the requirements of Data Protection Laws and Regulations, including by implementing appropriate technical and organizational safeguards to protect Personal Data against any interference that goes beyond what is necessary in a democratic society to safeguard national security, defense and public security. If Xactly receives a legally binding request to access Personal Data from a Public Authority, Xactly shall, unless otherwise legally prohibited,

お客様に通知するものとします。Xactly が当該通知を行うことを法的に禁じられる場合、Xactly は、Xactly が、できる限り多くの情報を可能な限り速やかに伝達することができるよう、当該禁止が解除されるべく商業上合理的な努力を尽くすものとします。また、Xactly は、慎重に検討した結果、当該要求が違法であると考え合理的な根拠があると判断した場合、当該要求を争うものとします。Xactly は、上訴の可能性を追求するものとします。要求を争う場合、Xactly は、管轄を有する司法機関が本案について判断するまでの間、当該要求の効果を停止することを目的として、暫定的な保全措置を求めるものとします。Xactly は、該当する手続上の規則に基づいて必要とされるまで、要求された本個人データを開示しないものとします。Xactly は、開示要求に応じる場合、当該要求の合理的な解釈に基づいて許容される最小限の情報を提供するものとします。Xactly は、本公的機関が本個人データに直接アクセスしたことを知った場合、法令上許される範囲で、速やかにお客様に通知し、これに関連して Xactly が保有する情報を提供するものとします。疑義を避けるため、本 DPA は、Xactly に対し、法廷侮辱罪等の Xactly の民事上又は刑事上の罰則をもたらす可能性がある作為又は不作為を要求するものではありません

9. 本個人データの返還及び消去

本契約の解除／満了の日から 30 日以内に書面での要請があった場合、Xactly は、本個人データをお客様がエクスポートできる

promptly notify Customer including a summary of the nature of the request. To the extent Xactly is prohibited by law from providing such notification, Xactly shall use commercially reasonable efforts to obtain a waiver of the prohibition to enable Xactly to communicate as much information as possible, as soon as possible. Further, Xactly shall challenge the request if, after careful assessment, it concludes that there are reasonable grounds to consider that the request is unlawful. Xactly shall pursue possibilities of appeal. When challenging a request, Xactly shall seek interim measures with a view to suspending the effects of the request until the competent judicial authority has decided on its merits. It shall not disclose the Personal Data requested until required to do so under the applicable procedural rules. Xactly agrees it will provide the minimum amount of information permissible when responding to a request for disclosure, based on a reasonable interpretation of the request. Xactly shall promptly notify Customer if Xactly becomes aware of any direct access by a Public Authority to Personal Data and provide information available to Xactly in this respect, to the extent permitted by law. For the avoidance of doubt, this DPA shall not require Xactly to pursue action or inaction that could result in civil or criminal penalty for Xactly such as contempt of court.

9. RETURN AND DELETION OF PERSONAL DATA

Xactly shall make Personal Data available for export by Customer upon written request made within thirty (30) days of the date of

状態とするものとします。適用法令によって禁止される場合を除き、本契約の解除／満了から 120 日以内に、Xactly は、保有又は管理する一切の本個人データを安全に廃棄するものとします。

本第 9 条中の相反する定めにかかわらず、適用法令に基づいて、又は本契約の促進のため（データ保護法令に基づく場合又は電子的バックアップのためを含みます。）に必要となる場合、Xactly は、本個人データの全部又は一部を保持できるものとします。但し、当該個人データは、引き続き本契約、本 DPA 及びデータ保護法令上の定めに従い保護されるものとします。

10. 国際規定

10.1 国際的な処理のための条件 Xactly は、データ保護法令上許容されるとおり、お客様が所在する国外において、本 DPA に従い本個人データを処理する（再委託先処理者を起用する場合を含みます。）ことができるものとします。

11. 法的効果

本 DPA の期間は、本契約の終了と同時に自動的に終了するものとします。但し、本個人データの処理に関して本 DPA に基づいて Xactly に課される義務は、本契約の解除又は満了後も、Xactly が当該個人データを保有し続ける限り存続するものとします。本 DPA は、本契約の一部を構成し、その規定の適用を受けます。Xactly による本 DPA の定め違反に関するお客様の救済手段につ

termination/expiration of the Agreement. Unless prohibited by applicable law, within one hundred twenty (120) days after the termination/expiration of the Agreement, Xactly shall securely destroy all Personal Data in its possession or control.

Notwithstanding anything to the contrary in this Section 9., Xactly may retain Personal Data, or any portion of it, if required by applicable law or regulation or in furtherance of the Agreement, including Data Protection Laws and Regulations or for electronic backups, provided such Personal Data remains protected in accordance with the terms of the Agreement, this DPA and the Data Protection Laws and Regulations.

10. INTERNATIONAL PROVISIONS

10.1 Conditions for International Processing. Xactly shall be entitled to Process Personal Data, including by using Sub-processors, in accordance with this DPA outside the country in which the Customer is located as permitted under Data Protection Laws and Regulations.

11. LEGAL EFFECT

The terms of this DPA will end simultaneously and automatically with the termination of the Agreement, provided however any obligation imposed on Xactly under this DPA in relation to the Processing of Personal Data shall survive any termination or expiration of the Agreement for as long as Xactly maintains such Personal Data in its possession. This DPA is part of and subject to the terms of the Agreement. Customer's remedies

いては、本契約に基づいてお客様に適用される責任限定の合計が適用されるものとします。本 DPA の主題に関し、本 DPA の規定と本契約の規定の間に矛盾がある場合、両当事者間のデータ保護義務に関しては本 DPA の規定が優先するものとします。

(including those of its Affiliates) with respect to any breach by Xactly of the terms of this DPA will be subject to any aggregate limitation of liability that applies to the Customer under the Agreement. With regard to the subject matter of this DPA, in the event of inconsistencies between the provisions of this DPA and the Agreement, the provisions of this DPA shall prevail with regard to the parties' data protection obligations.

IN WITNESS WHEREOF, the parties' authorized signatories have duly executed this Agreement:

上記を証し、両当事者の権限ある署名者は適法に本契約を締結した。

お客様：	XACTLY 株式会社：
署名：	署名：
氏名：	氏名：
役職：	役職：
日付：	日付：
お客様の連絡先電子メールアドレス（違反に係る通知用）：	

別紙 1-処理の説明

Schedule 1 - Description of the Processing

1. 本個人データが移転されるデータ主体の分類

お客様は、お客様自らの完全な裁量でお客様が判断し、管理する範囲で、本サービスに対して本個人データを提供することができます。これには、以下の分類のデータ主体に関する本個人データが含まれますが、これらに限られません。

お客様の従業員、代理人、アドバイザー及び個人である委託先、並びに、お客様が本サービスの利用権限を与えるお客様のユーザー

2. 移転される本個人データの分類

お客様は、お客様自らの完全な裁量でお客様が判断し、管理する範囲で、本サービスに対して本個人データを提供することができます。これには、以下の分類の本個人データが含まれますが、これらに限られません。

氏名及び連絡先情報、電子メール及び電話情報、職務上の役職、部署／部門、所在地、上司及び部下、社員番号、雇用状況及び種類、報酬情報（ボーナス及び販売コミッションの該当性を含む。）、ノルマ、コミッションレート及びOTE、目標、指導、並びに、職務上の成績に関する情報

1. CATEGORIES OF DATA SUBJECTS WHOSE PERSONAL DATA IS TRANSFERRED

Customer may submit Personal Data to the Services, the extent of which is determined and controlled by the Customer in its sole discretion, and which may include, but is not limited to Personal Data relating to the following categories of data subjects: Customer's employees, agents, advisors, and contractors who are natural persons, and Customer's users authorized by Customer to use the Services.

2. CATEGORIES OF PERSONAL DATA TRANSFERRED

Customer may submit Personal Data to the Services, the extent of which is determined and controlled by the Customer in its sole discretion, and which may include, but is not limited to the following categories of Personal Data:

Names and contact details, e-mail and telephone details, job title, unit/department, location, supervisor(s) and subordinate(s), employee identification number, employment status and type, compensation information, including bonus and sales commission eligibility, quotas, commission rates and on target earnings, objectives, coaching and job performance information.

3. 移転される特別な分類の情報／機微情報

なし。

3. SPECIAL CATEGORIES OF DATA / SENSITIVE DATA TRANSFERRED (IF APPLICABLE)

None.

4. 処理の性質、並びに、処理、データの移転及び追加的な処理の目的

処理の性質は、本契約に基づく本サービスの遂行です。

Xactly は、本契約に基づく本サービスの遂行のために必要な範囲で、本個人データを処理します。Xactly は、DPA の第 2.3 条に定められる指示に従ってのみ、本個人データを処理するものとします。

4. NATURE OF THE PROCESSING AND PURPOSE OF THE PROCESSING, THE DATA TRANSFER AND FURTHER PROCESSING

The nature of the Processing is the performance of the Services pursuant to the Agreement.

Xactly will Process Personal Data as necessary for the performance of the Services pursuant to the Agreement. Xactly shall only Process Personal Data in accordance with the instructions as set out by Section 2.3 of the DPA.